



海峡出版发行集团

海峡文艺出版社

卷三

线装藏书馆

郑红峰 编著

四库全书（精华）



【线装藏书馆】

卷三

四库全书

(精华)

郑红峰 编著



海峡文艺出版社

去即过蒲。^①月余，反乎卫，主蘧伯玉家。^②灵公夫人有南子者，^③使人谓孔子曰：『四方之君子不辱欲与寡君为兄弟者，^④必见寡小君。^⑤寡小君愿见。』孔子辞谢，不得已而见之。夫人在緼帷中。^⑥孔子入门，北面稽首。^⑦夫人自帷中再拜，^⑧环佩玉声璆然。^⑨孔子曰：『吾乡为弗见，^⑩见之礼答焉。』子路不说。孔子矢之曰：^⑪『予所不者，^⑫天厌之！^⑬天厌之！』^⑭居卫月余，灵公与夫人同车，宦者雍渠参乘，^⑮出，使孔子为次乘，^⑯招摇市过之。^⑰孔子曰：『吾未见好德如好色者也。』^⑱于是丑之，^⑲去卫，过曹。^⑳是岁，鲁定公卒。

【注释】

①『蒲』，卫国邑名，在今河南长垣。②『蘧伯玉』，『蘧』或作『璩』，名瑗，字伯玉，谥成，蘧庄子无咎之子，卫国大夫，颇受孔子赞扬。③『南子』，亦称『釐夫人』，宋女。④『不辱』，不以为辱，谦词。⑤『寡君』，寡人，国君的自我谦称。⑥『寡小君』，诸侯谦称自己的妻子。⑦『緼』，细葛布。『帷』，帷帐，帐幔。⑧『北面』，面朝北。⑨『稽』，叩头至地。『稽首』，一种叩头至地的跪拜礼，是古代九拜中最恭敬的。⑩『再拜』，连行两次拜礼。『拜』，一种表示敬意的礼节。拱手弯腰，相当于后来的作揖。⑪『环佩』，佩玉。『璆』，佩玉相互碰撞发出的声音。⑫『乡』，通『向』，过去，以前。⑬『矢』，通『誓』，起誓，发誓。⑭『所』，如果，倘若。『不』，通『否』，不然，不是这样。按《论语·雍也》作『否』。⑮『厌』，厌恶，厌弃。⑯按此语见《论语·雍也》。⑰『宦者』，阉人，宦官。『雍渠』，亦作『雍睢』、『痈疽』、『痈睢』，卫灵公的宠幸侍臣。『参乘』，亦作『骖乘』，即陪乘，立于车右，负责护卫。古代乘车，尊者居左，御者居中，参乘居右，故『参乘』又称『车右』、『戎右』。⑲『次乘』，第二



辆车。^⑯『招摇』，张扬炫耀。^⑰按此语见《论语·雍也》。^⑲『丑』，恶，厌恶。^⑳『曹』，诸侯国名，姬姓，西周初年所封，始封君为周武王弟叔振铎，建都陶丘（今山东定陶西南），有今山东西部地区，公元前四八七年被宋国所灭。

【原文】

孔子去曹适宋，与弟子习礼大树下。宋司马桓魋欲杀孔子，^①拔其树。孔子去。弟子曰：『可以速矣。』孔子曰：『天生德于予，桓魋其如予何！』^②

【注释】

^①『桓魋』，名魋氏向，宋国司马，亦称『向魋』，系宋桓公后裔，故又称『桓魋』、『桓司马』。公元前四八年，进入曹地反叛，后奔卫，又奔齐，任齐次卿。^②按此语见《论语·述而》。

【原文】

孔子适郑，^①与弟子相失，^②孔子独立郭东门。^③郑人或谓子贡曰：^④『东门有人，其颡似尧，^⑤其项类皋陶，^⑥其肩类子产，^⑦然自要以下不及禹三寸，^⑧累累若丧家之狗。』^⑨子贡以实告孔子。孔子欣然笑曰：^⑩『形状，末也。^⑪而谓似丧家之狗，然哉，然哉！』^⑫

【注释】

^①『郑』，诸侯国名，姬姓，始封君为周宣王弟友，即郑桓公，于公元前八〇六年受封于郑（今陕西华县东）。周幽王时，郑桓公看到西周王朝的颓势，将财产、部族转移到东虢和郐之间。郑武公时，先后攻灭郐和东虢，建都新郑（今河南新郑），辖有今河南中部地区。郑武公、郑庄公相继为周王室卿士，春秋初强盛一时。后逐渐衰落，于公元前三七五年被韩国灭亡。^②『相失』，互相走失。^③『郭』，外城。^④『子贡』，名赐，

氏端木（「木」或作「沐」），字子贡（「贡」或作「赣」），亦称「端木赐」，卫国人，生于公元前五二〇年，孔子弟子，善于辞令。曾经商曹、鲁间，富至千金。历任鲁国、卫国，出使聘问各国。详见本书《仲尼弟子列传》。⑤额，额头。「尧」，即唐尧，详见本书《五帝本纪》。⑥「项」，颈，脖子。「皋陶」，亦称「咎繇」，偃姓，传说中东夷部族的首领。舜时任执掌刑法的官。禹时被选为继承人，因早死而未继位。⑦「子产」，名侨（或作「乔」）；字子产，又字子美，谥成；郑穆公之孙，故氏公孙；子国之子，故又氏国。亦称「公孙侨」、「国侨」、「公孙成子」。公元前五五四年为郑卿，公元前五四三年执政，实行改革，公元前五二二年去世。⑧「要」，「腰」的本字。「禹」，即夏禹、大禹，详见本书《夏本纪》。⑨「累累」，通「羸羸」，瘦瘠疲惫的样子。「丧」，失。「丧家」，失去家，无家可归。⑩「欣然」，喜悦的样子。⑪「末」，末梢，枝节，次要。《史记》别本或作「未」，《白虎通义·寿命》、《论衡·骨相》亦作「未」，意为不，不是，亦通。⑫「然」，这样，是。⑬按此事又见《论衡·骨相》、《白虎通义·寿命》。《韩诗外传九》所记较详，而有所不同。

【原文】

孔子遂至陈，主于司城贞子家。^①岁余，吴王夫差伐陈，^②取三邑而去。^③赵鞅伐朝歌。^④楚围蔡，蔡迁于吴。^⑤吴败越王句践会稽。^⑥

【注释】

①「司城贞子」，即「公孙贞子」，陈哀公之孙，公子胜之子，公子胜曾任司城，后世因以为氏，「贞」为其溢，陈国大夫。死于公元前四八〇年。按此事亦见《孟子·万章上》。②「吴王夫差」，吴王阖闾之子，吴国末代君主，曾一度大败越、齐，与晋争霸，后被越灭国，自杀身亡。公元前四九五年至前



四七三年在位。详见本书《吴太伯世家》。^③『取三邑而去』，按《左传·哀公元年》经、传及本书《十二诸侯年表》均无『取三邑』之事，梁玉绳《史记志疑》以为是误记。^④『赵鞅』，名鞅，又名志父，氏赵，谥简，故亦称『赵简子』、『志父』，又称『赵孟』，赵景子成之子，晋国卿，公元前四九七年至前四七五年当政。他在内讧中战胜范氏、中行氏，扩大封地，为日后赵国的建立奠定了基础。详见本书《赵世家》。『朝歌』原为卫国国都，此时已成晋国之邑，在今河南淇县。按本书《十二诸侯年表》云：『赵鞅围范、中行朝歌。』^⑤『蔡迁于吴』，按蔡迁于州来，事在鲁哀公二年（公元前四九三年），晚此一年。《左传》哀公元年云『蔡于是乎请迁于吴』。梁玉绳《史记志疑》谓『蔡』下缺『请』字，可从。^⑥『越王勾践』，越王允常之子，公元前四九七年至前四六五年在位。曾被吴军大败，屈辱臣服。但他卧薪尝胆，励精图治，任用范蠡、文种等贤臣，修明政治，经过十年准备，由弱变强，结果灭亡吴国，称霸诸侯。详见本书《越王勾践世家》。

【原文】

有隼集于陈廷而死，^①楛矢贯之，^②石砮，^③矢长尺有咫。^④陈湣公使使问仲尼。^⑤仲尼曰：
『隼来远矣，此肃慎之矢也。』^⑥昔武王克商，^⑦通道九夷百蛮，^⑧使各以其方贿来贡，^⑨使无忘职
业。^⑩于是肃慎贡楛矢石砮，长尺有咫。先王欲昭其令德，^⑪以肃慎矢分大姬，^⑫配虞胡公而封
诸陈。^⑬分同姓以珍玉，^⑭展亲；^⑮分异姓以远方职，^⑯使无忘服。^⑰故分陈以肃慎矢。』试求之故
府，^⑱果得之。^⑲

【注释】

^①『隼』，一种凶猛善飞的鸟。『集』，栖止，停留。『陈廷』，《国语·鲁语下》作『陈侯之

庭」。②「楛」，树名。「楛矢」，用楛木制作的箭。「貫」，贯穿，射穿。③「砮」，石制的箭簇。④「咫」，古长度单位，周制八寸，合今六寸二分二厘。「尺有咫」，一尺八寸。⑤「陈湣公」，亦作「陈愍公」、「陈闵公」，名周，又名越，陈怀公之子，陈国末代君主，公元前五〇一年至前四七九年在位。详见本书《陈杞世家》。⑥「肃慎」，古部族名，亦作「息慎」、「稷慎」，商周时，居住于长白山以北至黑龙江中下游一带，以狩猎为生。⑦「克」，攻克，灭亡。⑧「通道」，打通道路。「九夷百蛮」，《国语》韦昭注云：「九夷，东夷九国也。百蛮，蛮有百邑也。」此泛指中原四裔的少数民族。⑨「方贿」，方物，地方特产。「贡」，贡献，进贡。⑩「职业」，分内应尽的义务。⑪「昭」，昭彰，昭明。「令」，美。⑫「大姬」，周武王的长女。⑬「配」，婚配，成婚。这里是嫁的意思。「虞胡公」，名满，姓妫，相传为舜之后裔，亦称「胡满」、「妫满」、「虞公」。其父虞閼父为周陶正。周武王灭商后被封于陈，是为陈国开国君主。详见本书《陈杞世家》。⑭「同姓」，指与周王同宗的姬姓诸侯。⑮「展」，伸展，扩展。这里是推广加深的意思。⑯「异姓」，指与周王室不同宗的他姓诸侯，如陈国。「职」，职责，贡品。按《国语·鲁语下》「职」下有「贡」。⑰「服」，职事，义务。⑱「故」，旧。「府」，府库，仓库，收藏财物的地方。⑲按本节又见《国语·鲁语下》及《说苑·辨物》、《汉书·五行志》、《孔子家语·辨物》。

【原文】

孔子居陈三岁，会晋、楚争强，^①更伐陈，^②及吴侵陈，陈常被寇。^③孔子曰：「归与归与！」^④吾党之小子狂简，^⑤进取不忘其初。^⑥于是孔子去陈。





【注释】

①『会』，适逢，恰遇。②『更』，更替，轮番。③『被』，遭受。『寇』，侵犯，掠夺。④『与』，通『欵』，语气词，相当于『吧』。⑤『党』，古代地方组织，五百家为一党。此指乡党，家乡。『小子』，指孔子的弟子。『狂』，狂放，轻狂。『简』，大。『狂简』，狂妄自大。此指志向远大。⑥『进取』，上进，努力争取。『初』，初始，初衷。按此孔子语见《孟子·尽心下》。

【原文】

过蒲，会公叔氏以蒲畔。^①蒲人止孔子。弟子有公良孺者，^②以私车五乘从孔子。其为人长贤，有勇力，谓曰：『吾昔从夫子遇难于匡，今又遇难于此，命也已。吾与夫子再罹难，^③宁斗而死。』斗甚疾。蒲人惧，谓孔子曰：『苟毋适卫，^④吾出子。』^⑤与之盟，出孔子东门。孔子遂适卫。子贡曰：『盟可负邪？』^⑥孔子曰：『要盟也，^⑦神不听。』

【注释】

①『公叔氏』，卫献公后裔。此时之公叔氏为公叔戌，卫国大夫。『公叔氏以蒲畔』，按《左传》所载，公叔戌于鲁定公十四年（公元前四九六年）被卫灵公驱逐而出奔鲁国，并无据蒲反叛之事。司马迁所述，不详所本，或系误记。②『公良孺』，氏公良，名孺（或作『儒』），字子正，陈国人，孔子弟子，见本书《仲尼弟子列传》。③『罹』，遭遇，遭受。④『苟』，倘若，如果。⑤『出』，让……出去，放出。⑥『负』，背弃，违反。⑦『要』，要挟，胁迫。

【原文】

卫灵公闻孔子来，喜，郊迎。问曰：『蒲可伐乎？』对曰：『可。』灵公曰：『吾大夫以为不

可。^①今蒲，卫之所以待晋、楚也，^②以卫伐之，无乃不可乎？」^③孔子曰：『其男子有死之志，^④妇人有保西河之志。^⑤吾所伐者不过四、五人。』^⑥灵公曰：『善。』然不伐蒲。

【注释】

①『吾大夫』，我的大夫，此指卫国大夫。②『待』，对待，对付，抵御。③『无乃』，岂不是，恐怕。④『死之志』，决死的志气，此指誓死效忠卫国的决心。⑤『西河』，地区名，在卫国西部的黄河西岸地区，约当今河南内黄、浚县、滑县一带。此指代卫国。⑥『四、五人』，指反叛的首恶只有四、五人。

【原文】

灵公老，怠于政，^①不用孔子。孔子喟然叹曰：『苟有用我者，期月而已，^②三年有成。』^③孔子行。^④

【注释】

①『怠』，懈怠，懒惰。②『期』，一周年，或整月。『期月』，一整年。③『成』，成功，成效。按孔子语见《论语·子路》。④按以上三节事，亦见《孔子家语·困誓》。

【原文】

佛肸为中牟宰。^①赵简子攻范、中行，^②伐中牟。佛肸畔，^③使人召孔子。孔子欲往。子路曰：『由闻诸夫子：^④「其身亲为不善者，君子不入也。」^⑤今佛肸亲以中牟畔，子欲往，如之何？』孔子曰：『有是言也。不曰坚乎，磨而不磷；^⑥不曰白乎，涅而不淄。^⑦我岂匏瓜也哉，^⑧焉能系而不食？』^⑨

【注释】

^①『佛肸』，《汉书·古今人表》作『茀肸』，晋国大夫，范氏、中行氏的家臣。『中牟』，晋国邑名，在今河南鹤壁市西，或谓在今河北邢台、邯郸之间。『宰』，邑宰，一邑之长。^②『范』，即范氏，亦称『士氏』，为晋国世卿大家之一，姓祁，传说系陶唐氏后裔。范氏为范昭子吉射。『中行』，即中行氏，晋荀氏分支，为晋国世卿大家之一。先人荀林父为中行主将，因此为氏。此时『中行氏』为中行文子寅。^③『畔』，通『叛』。因当时晋国由赵简子执政，是为正统，反对赵简子即视为反叛。^④『由』，子路字，即子路自称。『诸』，之于。『之』指孔子下面说的话。^⑤『不入』，不进入，不加入。^⑥『磷』，音līn，薄。^⑦『涅』，音niè，矿物名，古人用来作为黑色染料。『淄』，音zī，通『缁』，黑色。⑧『匏瓜』，葫芦的变种，俗称『瓢葫芦』。古时有甜、苦两种，苦的不能吃，但晾干后，可以用作浮水工具，或剖开制成瓢。『匏』，音páo。^⑨『焉』，哪，怎么。『系』，挂，拴缚。按本节见《论语·阳货》。

【原文】

孔子击磬。^①有荷蒉而过门者，^②曰：『有心哉，击磬乎！硁硁乎，^③莫己知也夫而已矣！』^④

【注释】

^①『磬』，音qìng，古代乐器名，用玉或石制成，悬挂在架子上，敲击出声。^②『荷』，音hè，负，背，扛。『蒉』，音kuì，草编的筐。^③『硁』，击磬发出的声音。『硁硁』，石磬声。后人常用以形容浅薄固执的样子。^④『莫己知』，即『莫知己』，没人知道自己。『夫』，彼，那。『而已』，耳，罢了。按本节见《论语·宪问》。

【原文】

孔子学鼓琴师襄子，^①十日不进。^②师襄子曰：「可以益矣。」^③孔子曰：「丘已习其曲矣，未得其数也。」^④有间，^⑤曰：「已习其数，可以益矣。」孔子曰：「丘未得其为人也。」^⑥有间，有所穆然深思焉，^⑦有所怡然高望而远志焉。^⑧曰：「丘得其为人，黯然而黑，^⑨几然而长，^⑩眼如望羊，^⑪如王四国，^⑫非文王其谁能为此也！」师襄子辟席再拜，^⑬曰：「师盖云《文王操》也。」^⑭

【注释】

①『鼓』，奏，演奏。『师襄子』，亦称『师襄』、『师堂子』，字子京，卫国乐师。②『进』，前进，此指继续往下学。③『益』，加，增加，此意同『进』。④『数』，技术，方法。⑤『有间』，过了一段时间。⑥『志』，志趣，意旨。⑦『为人』，作曲的人。⑧『穆然』，默然，沉静深思的样子。⑨『怡然』，和悦的样子。『怡』，按《韩诗外传五》作『逸』，《孔子家语·辨乐》作『睶』，高远的样子，意较顺。⑩『黯』，音ㄞ，深黑。⑪『几』，音ㄐ，通『颀』，颀长。⑫『望羊』，亦作『望洋』、『望阳』，远视的样子。⑬『四国』，四方，天下。⑭『辟』，通『避』。『辟席』，即避席。古人席地而坐，离座而起，表示敬意。⑮『《文王操》』，周文王作的琴曲名。按本节又见《韩诗外传五》、《孔子家语·辨乐》。

【原文】

孔子既不得用于卫，将西见赵简子。至于河而闻窦鸣犊、舜华之死也，^①临河而叹曰：^②「美哉水，洋洋乎！^③丘之不济此，^④命也夫！」子贡趋而进曰：「敢问何谓也？」孔子曰：「窦鸣犊、舜华，晋国之贤大夫也。赵简子未得志之时，须此两人而后从政；^⑤及其已得志，杀之乃从政。丘闻之也，刳胎杀夭



则麒麟不至郊，^⑥竭泽涸渔则蛟龙不合阴阳，^⑦覆巢毁卵则凤皇不翔。^⑧何则？^⑨君子讳伤其类也。夫鸟兽之于不义也尚知辟之，而况乎丘哉！^⑩乃还息乎陬乡，^⑪作为《陬操》以哀之。^⑫而反乎卫，入主蘧伯玉家。^⑬

【注释】

①『窦鸣犊、舜华』，按《集解》引徐广曰：「或作「鸣铎、窦犨」，又作「窦犨鸣犊、舜华」也。」徐广所引别本作「鸣铎、窦犨」，与《汉书·古今人表》、《孔子家语·困誓》、《孔丛子·记问》相合。又《说苑·权谋》作「泽鸣、犊犨」，《三国志·刘廙传》注引《新序》作「犊犨」、「铎鸣」。疑今本《史记》此处有误，当以别本作「鸣铎、窦犨」为是。②「临」，面对。「河」，黄河。^③「洋洋」，盛大的样子。此处犹言「滔滔」。④「济」，渡，渡过。⑤「须」，待，等待。⑥「剗」，剖开而挖取。「剗胎」，剖腹取胎。「夭」，刚出生的小动物。「麒麟」，亦作「骐麟」，传说中象征吉祥的一种动物。体形像鹿，独角，全身长鳞甲，尾巴似牛。^⑦「竭泽」，抽干池泽中的水。「涸」，音「hé」，水干，枯竭。「漁」，打鱼。「蛟龙」，有角的龙。龙为传说中能兴云作雨、调和阴阳的神灵动物，被奉为鳞虫之长。「合」，调和。「阴阳」，阴阳之气。古人认为自然界的万物万象皆由阴阳二气交会组成。^⑧「覆巢」，倾覆鸟巢。「卵」，鸟蛋。「凤皇」，即凤凰，传说中象征吉祥的神鸟，雄的称「凤」，雌的称「凰」，被古人奉为飞禽之长。^⑨「则」，哉，呢。^⑩「息」，止，住。「陬乡」，卫国地名，当在卫、晋交界的黄河东岸处。^⑪「《陬操》」，琴曲名。「哀之」，哀悼窦鸣犊、舜华的死。^⑫按本节之事又见《说苑·权谋》、《三国志·魏志·刘廙传》注所引《新序》、《孔子家语·困誓》、《孔丛子·记问》。

【原文】

他日，灵公问兵陈。^①孔子曰：『俎豆之事则尝闻之，^②军旅之事未之学也。』^③明日，与孔子语，见蜚雁，^④仰视之，色不在孔子。^⑤孔子遂行，复如陈。

【注释】

①『陈』，通『阵』。『兵陈』，即兵阵，作战阵法。②『俎豆之事』，俎豆皆为礼器，俎豆之事泛指礼仪之事。③『军旅』，古以一万二千五百人为军，五百人为旅，此泛指军队。『未之学』，即『未学之』，没有学习过军旅之事。按自『灵公问兵陈』至此，又见《论语·卫灵公》。④『蜚』，通『飞』。⑤『色』，神色，表情。

【原文】

夏，卫灵公卒，立孙辄。^①是为卫出公。六月，赵鞅内太子蒯聩于戚。^②阳虎使太子絶，^③八人衰绖，^④伪自卫迎者，哭而入。^⑤遂居焉。冬，蔡迁于州来。^⑥是岁鲁哀公三年，^⑦而孔子年六十矣。齐助卫围戚，^⑧以卫太子蒯聩在故也。

【注释】

①『辄』，卫灵公太子蒯聩的儿子，公元前四九二年至前四八一年、公元前四七六年至前四六九年两度在位。详见本书《卫康叔世家》。②『内』，通『纳』，接纳，送入。『太子蒯聩』，卫灵公的太子，即卫庄公。公元前四九六年因与灵公宠妃南子构恶，被人出卖，逃奔宋国。此时被赵鞅送入戚邑。一直到公元前四八〇年才回国即位。于公元前四七八年被戎州人己氏杀死。详见本书《卫康叔世家》。③『戚』，卫国邑名，在今河南濮阳北。④『絶』，音zé，古代的一种丧服，脱去冠，用布包裹头发。这里指身着这种丧服。⑤『衰绖』，丧



服。『衰』，通『縗』，原指丧服胸前当心处的麻布，也用以指丧衣。『经』，包括首经、腰经。首经指围在头上的散麻绳，腰经指缠在腰间的麻绳。衰、经为丧服的主要部分，因常指代丧服。^⑤『入』，此指进入戚邑。^⑥『州来』，邑名，在今安徽凤台。原为楚邑，后入吴。至此时吴王夫差将蔡昭侯迁都于此，始称下蔡。按自『夏，卫灵公卒』至此，又见《左传》哀公二年。^⑦『是岁鲁哀公三年』，按《左传》，以上皆为鲁哀公二年事。或谓『是岁』当作『明岁』，可备一说。^⑧『齐助卫围戚』，《春秋》哀公三年云：『春，齐国夏、卫石曼姑帅师围戚。』

【原文】

夏，鲁桓、釐庙燔。^①南宫敬叔救火。孔子在陈，闻之，曰：『灾必于桓、釐庙乎？』已而果然。^②

【注释】

^①『桓』，即鲁桓公，名軌（或作『允』），鲁惠公之子，母仲子，公元前七一年至前六九四年在位。『釐』，即鲁釐公，『釐』或作『僖』，名申，鲁庄公之少子，母成风，鲁闵公之弟。公元前六五九年至今二七年在位。均详见本书《鲁周公世家》。『燔』，音「fán」，着火，焚烧。^②『已而』，事后，不久。『果然』，果真这样。按本节事见《左传》哀公三年。

【原文】

秋，季桓子病，辇而见鲁城，^①喟然叹曰：『昔此国几兴矣，以吾获罪于孔子，故不兴也。』顾谓其嗣康子曰：^②『我即死，若必相鲁；相鲁，必召仲尼。』后数日，桓子卒，康子代立。^③已葬，欲召仲尼。公之鱼曰：^④『昔吾先君用之不终，终为诸侯笑。今又用之，不能终，是再为

诸侯笑。」康子曰：「则谁召而可？」曰：「必召冉求。」^⑤于是使使召冉求。冉求将行，孔子曰：「鲁人召求，非小用之，将大用之也。」是日，孔子曰：「归乎归乎！吾党之小子狂简，斐然成章，^⑥吾不知所以裁之。」^⑦子赣知孔子思归，^⑧送冉求，因诫曰：「即用，以孔子为招」云。

【注释】

①『辇』，音niǎn，由人推挽的车。②『顾』，回头。『康子』，即季康子，亦称『季孙』，名肥，谥康，季桓子之子，鲁国卿大夫，公元前四九一年至公元前四六八年当政。③按季桓子之语，本于《左传》哀公三年，但出入较大。④『公之鱼』，鲁国大夫。⑤『冉求』，名求，字子有，氏冉，亦称『冉有』、『冉子』、『有子』，鲁人，孔子弟子，后为季孙氏家臣。生于公元前五二二年，卒于公元前四八九年。详见本书《仲尼弟子列传》。⑥『斐然』，富有文采的样子。『斐』，音fěi。⑦『裁』，剪裁，调教。按：孔子之语见《论语·公冶长》。⑧『子赣』，即子贡。

【原文】

冉求既去，明年，孔子自陈迁于蔡。蔡昭公将如吴，^①吴召之也。前昭公欺其臣迁州来，后将往，大夫惧复迁，公孙翩射杀昭公。^②楚侵蔡。秋，齐景公卒。^③

【注释】

①『蔡昭公』，当作『蔡昭侯』，名申（或作『甲』），蔡悼侯之弟，公元前五一八年以前四年在位。详见本书《管蔡世家》。②『公孙翩』，蔡国大夫。按自『蔡昭公将如吴』以下至此，又见《左传》哀公四年。③『秋，齐景公卒』，按齐景公卒于鲁哀公五年，此误系哀公四年。

【原文】

明年，孔子自蔡如叶。^①叶公问政，^②孔子曰：「政在来远附迩。」^③他日，叶公问孔子于子路，子路不对。^④孔子闻之，曰：「由，尔何不对曰，^⑤『其为人也，学道不倦，诲人不厌，发愤忘食，乐以忘忧，不知老之将至』云尔。」^⑥

【注释】

①「叶」，音^叶，楚国县名，在今河南叶县南。②「叶公」，氏沈，名诸梁，字子高，亦称「沈诸梁」，因受封采邑于叶，故称叶公，楚左司马沈尹戌之子，公元前四七九年领兵平定白公之乱，曾一度兼任令尹、司马。③「来」，招致，招徕。「远」，远方，此指远方之人。「附」，通「抚」，安抚。「迩」，音^迩，近，此指附近之人。按此语见《论语·子路》。④「对」，回对，回答。⑤「尔」，你。⑥「云尔」，而已，罢了。按此语见《论语·述而》。

【原文】

去叶，反于蔡。长沮、桀溺耦而耕，^①孔子以为隐者，^②使子路问津焉。^③长沮曰：「彼执舆者为谁？」^④子路曰：「为孔丘。」曰：「是鲁孔丘与？」曰：「然。」曰：「是知津矣。」桀溺谓子路曰：「子为谁？」曰：「为仲由。」曰：「子，孔丘之徒与？」曰：「然。」桀溺曰：「悠悠者天下皆是也，^⑤而谁以易之？^⑥且与其从辟人之士，^⑦岂若从辟世之士哉！」耰而不辍。^⑧子路以告孔子，孔子怃然曰：^⑨「鸟兽不可与同群。天下有道，丘不与易也。」^⑩

【注释】

①「长沮、桀溺」，二隐者名。金履祥《论语集注考证》云：「以盖以物色名之，如荷篑、晨门、荷蒉丈人。」

之类。盖二人耦耕于田，其一人长而沮洳，一人桀然高大而涂足，因以名之也。』『耦』，音ǒu，两人各持一耜骈肩而耕。②『隐者』，隐士，隐居不与世人来往的人。③『津』，渡口。④『执舆』，执缰，手持马的缰绳。⑤『悠悠』，混乱的样子。《论语·微子》作『滔滔』。⑥『而』，通『尔』，你。『以』，与。『易』，变易，改变。⑦『辟』，通『避』。下『辟』字同此。⑧『耰』，音yōu，农具名，形似榔头，用来击碎土块，平整田地。此指播种后用耰平土掩盖种子。『辍』，音chuò，止，停止。⑨『怃』，音wǔ，怅然失意的样子。

⑩按本节见《论语·微子》。

【原文】

他日，子路行，遇荷丈人，^①曰：『子见夫子乎？』丈人曰：『四体不勤，^②五谷不分，^③孰为夫子！』^④植其杖而芸。^⑤子路以告，孔子曰：『隐者也。』复往，则亡。^⑥

【注释】

①『曇』，古代用来耘田的一种竹器。『丈人』，老人。②『四体』，四肢。此指身体。③『五谷』，五种谷物。此泛指各种粮食。④『孰』，谁。⑤『植』，置，立。『芸』，通『耘』，除草。⑥『亡』，外出，出走。按本节又见《论语·微子》。

【原文】

孔子迁于蔡三岁，吴伐陈。楚救陈，军于城父。^①闻孔子在陈、蔡之间，楚使人聘孔子。孔子将往拜礼，陈、蔡大夫谋曰：『孔子贤者，所刺讥皆中诸侯之疾。』^②今者久留陈、蔡之间，诸大夫所设行皆非仲尼之意。^③今楚，大国也，来聘孔子。孔子用于楚，则陈、蔡用事大夫危矣。』^④于是乃相与发徒役围孔子于野。^⑤不得行，绝粮。从者病，莫能兴。^⑥孔子讲诵弦歌不衰。^⑦子路愠见曰：^⑧『君子亦有